

English for Schools

PROSPECT

1

Workbook



# کتاب کار انجلیسی

پایہ ہضم  
دورہ اول متوسطہ



## وزارت آموزش و پرورش سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی

نام کتاب :	کتاب کار انگلیسی پایه هفتم دوره اول متوسطه - ۷۱۱
پدیدآورنده :	سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی
مدیریت برنامه‌ریزی درسی و تألیف :	دفتر تألیف کتاب‌های درسی عمومی و متوسطه نظری
شناسه افزوده برنامه‌ریزی و تألیف :	سید ضیاءالدین تاج‌الدین، صدیقه حسینی‌خواه، رضاخیرآبادی، ویدارحیمی نژاد، معصومه عظیمی وحید، سیدبهنام علوی مقدم، محمدرضا عنانی سراب، مریم سادات غیاثیان، حسین گل‌بستان، سعید معظمی گودرزی و امیررضا وکیلی فرد (اعضای شورای برنامه‌ریزی) سیدبهنام علوی مقدم، رضاخیرآبادی، محمدرضا عنانی سراب، الهام فروزنده شهرکی، شهرام خدیوشریبیان و نورالله قربانی (اعضای گروه تألیف) - رضاخیرآبادی، سید بهنام علوی مقدم (بازنگری و اصلاح کلی)
مدیریت آماده‌سازی هنری :	اداره کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی
شناسه افزوده آماده‌سازی :	احمد رضا امینی (مدیر امور فنی و چاپ) - مجید ذاکری یونسی (مدیر هنری) - محمد مهدی ذبیحی فرد (نگاشتارگر [طراح گرافیک]، طراح جلد و صفحه‌آرا) - محمد مهدی ذبیحی فرد، آزاده امینیان (عکاسان) - حمید ثابت کلاچاهی (امور آماده‌سازی)
نشانی سازمان :	تهران : خیابان ایرانشهر شمالی - ساختمان شماره ۴ آموزش و پرورش (شهید موسوی) تلفن : ۸۸۸۳۱۱۶۱-۹، دورنگار : ۸۸۳۰۹۲۶۶، کد پستی : ۱۵۸۴۷۴۷۳۵۹ وبگاه : <a href="http://www.irtextbook.ir">www.irtextbook.ir</a> و <a href="http://www.chap.sch.ir">www.chap.sch.ir</a>
ناشر :	شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران : تهران - کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص کرج - خیابان ۶۱ (داروپخش) تلفن : ۴۴۹۸۵۱۶۱-۵، دورنگار : ۴۴۹۸۵۱۶۰، صندوق پستی : ۳۷۵۱۵-۱۳۹
چاپخانه :	شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران «سهامی خاص»
سال انتشار و نوبت چاپ :	چاپ هفتم ۱۳۹۸

کلیه حقوق مادی و معنوی این کتاب متعلق به سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی وزارت آموزش و پرورش است و هرگونه استفاده از کتاب و اجزای آن به صورت چاپی و الکترونیکی و ارائه در پایگاه‌های مجازی، نمایش، اقتباس، تلخیص، تبدیل، ترجمه، عکس برداری، نقاشی، تهیه فیلم و تکثیر به هر شکل و نوع بدون کسب مجوز از این سازمان ممنوع است و متخلفان تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

شابک ۶-۲۲۰۶-۵-۹۶۴-۹۷۸ - 6 - 2206 - 05 - 964 - 978 ISBN

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

IN THE NAME OF ALLAH

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالاخْتِلَافُ السِّنِّكُمْ وَالْوَانِكُمْ، إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ

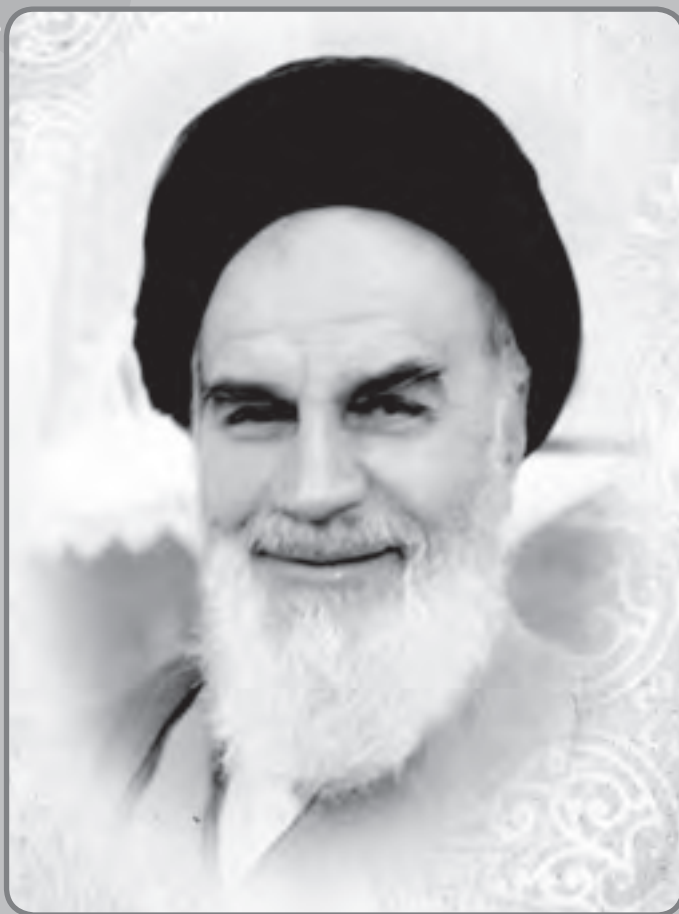
روم، ۲۲

و از نشانه‌های قدرت خداوند آفرینش آسمان‌ها و زمین و نیز تفاوت زبان‌ها و رنگ‌های شما انسان‌هاست؛ و به تحقیق در همه اینها نشانه‌هایی از حکمت الهی برای دانشمندان نهفته است.

And of Allah's Sign of Power is the creation of the heavens and the earth and also the variation of the languages and the color of you people; verily, in all these are Signs for men of knowledge.

(برگرفته از ترجمه مرحومه دکتر طاهره صفارزاده)





پیش‌تر به زبان (خارجی) احتیاج نبود. امروز احتیاج است. باید زبان‌های زنده دنیا جزء برنامه تبلیغات مدارس باشد. . . . امروز مثل دیروز نیست که صدای ما از ایران بیرون نمی‌رفت. امروز ما می‌توانیم در ایران باشیم و در همه جای دنیا با زبان دیگری تبلیغ کنیم.

امام خمینی (رحمة الله علیه)